

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 48 (1956)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

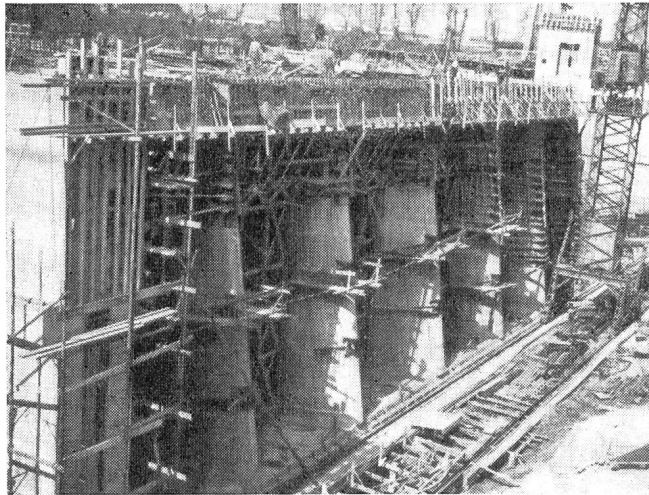
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

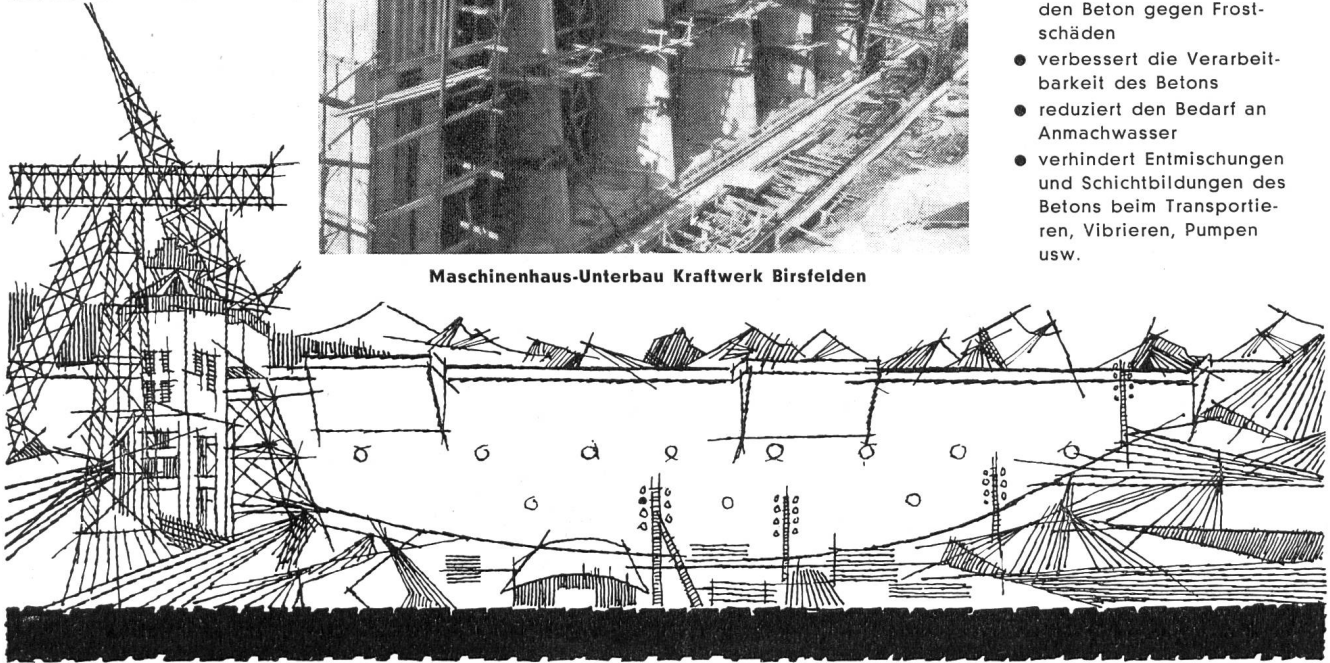
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Maschinenhaus-Unterbau Kraftwerk Birsfelden

PRO-BETON

- erzeugt den gewünschten Luftporengehalt im Beton
- dispergiert den Zement
- plastifiziert und schützt den Beton gegen Frostschäden
- verbessert die Verarbeitbarkeit des Betons
- reduziert den Bedarf an Anmachwasser
- verhindert Entmischungen und Schichtbildungen des Betons beim Transportieren, Vibrieren, Pumpen usw.



Ein Jahrzehnt führend in der Schweiz

HA, HAD, HFC, HFD, HUD, HHD, HOD



HOUGH-  
Pneulade-Schaufeln

Die stärksten Maschinen dieser Art  
 7 verschiedene Modelle  
 Vorderrad-Antrieb mit Hinterrad-Steuerung  
 Hinterrad-Antrieb mit Vorderrad-Steuerung  
 4-Rad-Antrieb mit Hinterrad-Steuerung  
 Motoren von 33—126 PS  
 Kübelfassungen von 0,5 bis 1,5 m<sup>3</sup>  
 Sämtliche Typen sind mit Drehmomentwandler ausgerüstet  
 Verbesserte Kübelform und Kübelstellung  
 40° gewähren ein noch rationelleres Laden und Transportieren der Last

Sehr ersatzteilsichere Firma

U. Rohrer-Marti AG • Zollikofen-Bern

BAUMASCHINEN UND BAUWERKZEUGE TELEPHON (031) 65 03 71  
 WERKSTÄTTEN - MONTAGEHALLEN - ERSATZTEILDIENTST - QUALIFIZIERTES PERSONAL  
 LAUSANNE TELEPHON (021) 23 47 26 ZÜRICH TELEPHON (051) 26 50 16

Wir stellen aus am Internationalen Automobilsalon in Genf vom 8. bis 18. März 1956

# BLESS & CO

Bauunternehmung

ZÜRICH - ST. GALLEN - CHUR



Wasserkraftanlagen  
Wasserbau, Stollenbau  
Straßenbau, Brückenbau

*Automatische  
Pumpensteuerungen*

mit Kabel  
ohne Kabel  
mit Tonfrequenz

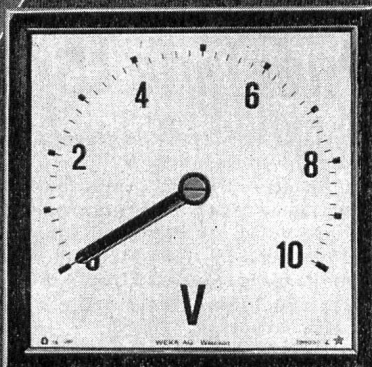
Bevor Sie den Kostenvoranschlag für eine Wasserversorgungsanlage genehmigen, lassen Sie sich unverbindlich durch uns beraten. Es wird zu Ihrem Vorteil sein.

**SAUTER**

FR. SAUTER AG., FABRIK EL. APP. BASEL

## WEKA AG. WETZIKON-ZCH.

Abteilung Messinstrumente Tel. (051) 97 83 02



**WEKA**

„Rondscale“-Instrumente

mit Zeigerdrehpunkt im Zentrum, Skallänge ca. 230 mm, in Gehäuse mit quadratischem Frontrahmen, Größe 144x144 mm, ab 100  $\mu$ A Endausschlag lieferbar.

Drehspul-Instrumente  
Elektromagnetische Instrumente  
Wattmeter, Frequenzmesser

Schockfeste Instrumente (bis 20 g)

## Stump, BOHR AG

Spezialarbeiten des Tiefbaues

Zürich	Sion	Bern
Mühlebachstraße 8 (051) 34 54 66	Portes Neuves 5 (027) 2 20 53	Kapellenstraße 22 (031) 2 46 22



Rammsondierungen  
Sondierbohrungen  
Kernbohrungen  
Zementinjektionen  
Tongel- und chemische Injektionen  
Grundwasserfassungen  
Bohrpfähle

# Schafir & Mugglin

## Bauunternehmung AG

Liestal  
Zürich  
Baden  
Chur



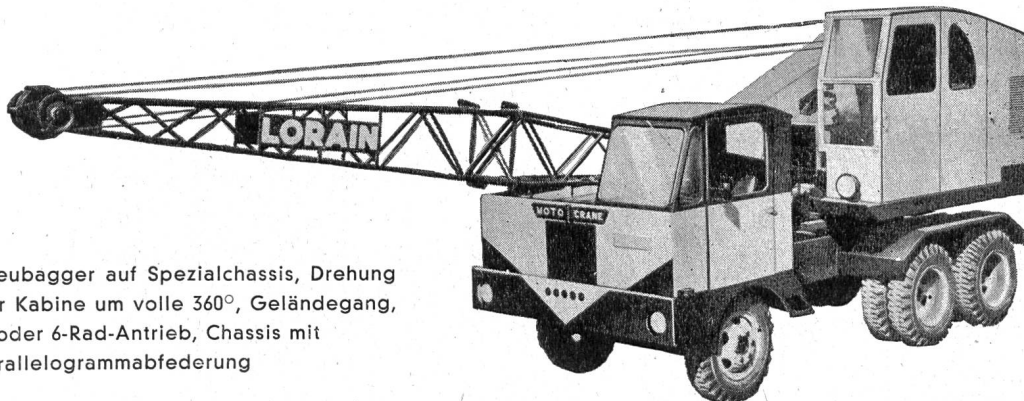
Staudamm Castiletto, Marmorera  
(in Arbeitsgemeinschaft)

# almacoa

Löwenstraße 11  
**ZÜRICH 1**  
Telephon (051) 25 54 38

# LORAIN

Bagger auf Raupen oder Pneus mit Hochlöffel,  
Tieföffel, Greifer, Kran, Rammausrüstung, Dragline



Pneubagger auf Spezialchassis, Drehung  
der Kabine um volle 360°, Geländegang,  
4- oder 6-Rad-Antrieb, Chassis mit  
Parallelogrammabfederung

# a

# almacoa

**F&G**

## **Drahtseile**

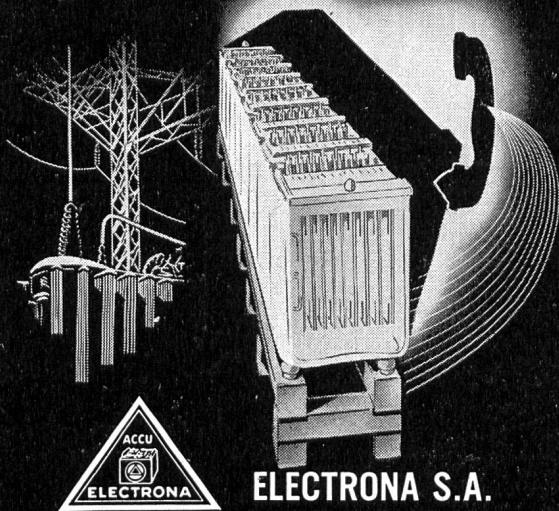
*verschlossener Bauart  
für Personen-Schwebbahnen und Lasten-Bahnen*

**Sechseck-Geflecht**  
KRATZENDRAHT • FEDERDRAHT

**FELTEN & GUILLEAUME CARLSWERK  
EISEN u. STAHL AG • KÖLN-MÜLHEIM**

**VERTRETER: K'AGI & CO • WINTERTHUR**

Eine unserer Spezialitäten *Stationäre Batterien!*



**ELECTRONA S.A.**

Accumulatorenfabrik

**BOUDRY - NEUCHÂTEL**

Telephon (038) 6 42 46

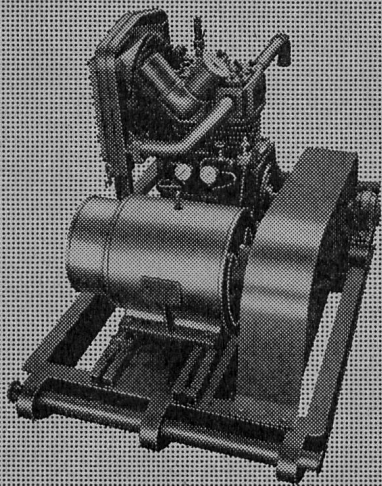
TIEFBAU, HOCHBAU  
STAHL-, KESSEL- & MASCHINENBAU  
INGENIEURBUREAU



Aktiengesellschaft  
**Conrad Zschokke**

Genf Zürich  
Döttingen Näfels Sion  
Bellinzona

BRUN + CIE AG NEBIKON/LU TEL. 062 9 5112



### luftgekühlte zweistufige CP-Kompressoren

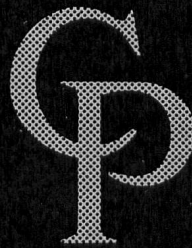
heute mit den praktisch  
wartungslosen Dienes-Ventilen

bestens bewährt  
und wirtschaftlich bei  
**Stollenarbeiten**

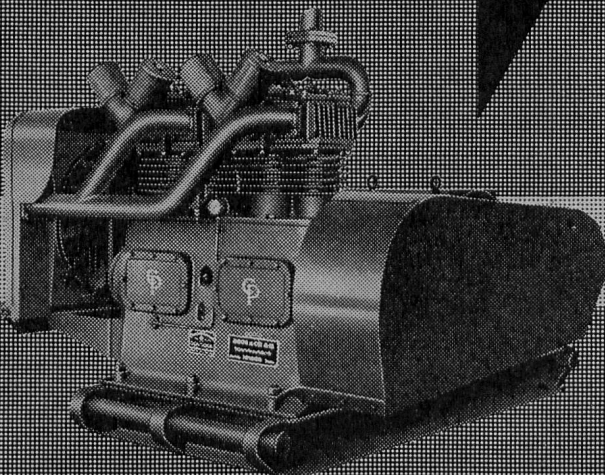
Kein Wasser, keine Installations-  
kosten, kein laufender Oelverbrauch

Rahmen als Transportschlitten  
gestaltet

Beste Referenzen!



*B. Helfer*



# KOMPRESSOREN

**Wechsel- und Gleichstromzähler**

**Sondertarifzähler**

**Prüf- und Kontrolleinrichtungen**

**Mittelwertschreiber und -Drucker**

**Maxigraph und Printo-Maxigraph**

**Netz-Fernsteuerungen**

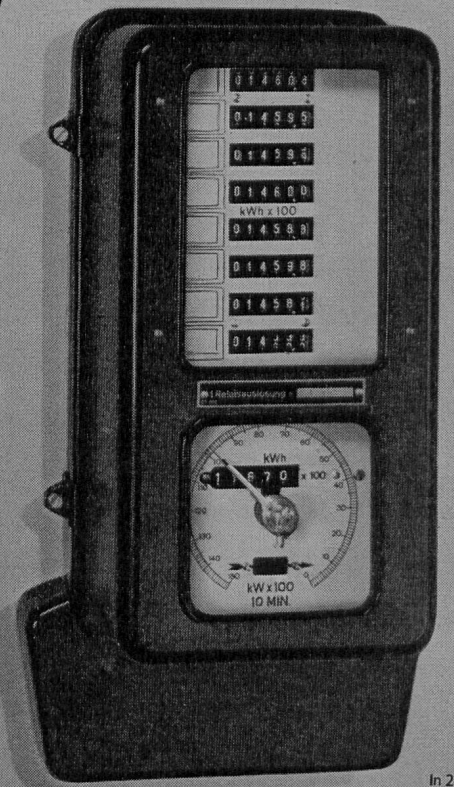
**Fernzähl- und -Meßanlagen**

**Schaltuhren, Zeitschalter**

**Schaltapparate, Relais**

**Wärmetechnische Meß-  
und Steuerapparate**

**Meßapparate für die Kernphysik**



In 2873

**LANDIS & GYR AG ZUG**